

za rok 2022

- Formularz należy wypełnić w języku polskim;
- Sprawozdawca wypełnia tylko przeznaczone dla niego białe pola;
- W trakcie wypełniania formularza istnieje możliwość dodawania wierszy oraz zawijania tekstów w polach;
- We wszystkich polach, w których nie będą wpisane odpowiednie informacje, należy wstawić pojedynczy znak myślnika (---).

Data zamieszczenia sprawozdania 2023-07-03

I. Dane organizacji pożytku publicznego

1. Nazwa organizacji	STOWARZYSZENIE WSPÓŁPRACY POLSKA-UKRAINA "NADWÓRNA"		
2. Adres siedziby i dane kontaktowe	Kraj POLSKA	Województwo OPOLSKIE	Powiat M. OPOLE
Gmina M. OPOLE	Ulica REYMONTA	Nr domu 45	Nr lokalu
Miejscowość OPOLE	Kod pocztowy 45-072	Poczta OPOLE	Nr telefonu 774418680
Nr faksu 774540898	E-mail swp-u@o2.pl	Strona www www.swpu.eu	
3. Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	2006-07-17		
4. Data uzyskania statusu organizacji pożytku publicznego	2006-07-17		
5. Numer REGON	16009153000000	6. Numer KRS	0000259774
7. Skład organu zarządzającego organizacji <i>(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu zarządzającego)</i>	Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
	Adam Karcher	Prezes	TAK
	Roman Wodiczko	Wiceprezes-Skarbnik	TAK
	Wanda Jakimko	Wiceprezes	TAK
	Andrzej Prochera	Członek Zarządu	TAK
	Ryszard Czerwiński	Członek Zarządu	TAK
	Jan Trzos	Członek Zarządu	TAK
	Franciszka Kuchowicz	Sekretarz	TAK
Natalia Lewicka	Członek Zarządu	TAK	

8. Skład organu kontroli lub nadzoru organizacji

(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu kontroli lub nadzoru)

Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
Andrzej Komórek	Członek Komisji Rewizyjnej	TAK
Małgorzata Potylicka	Członek Komisji Rewizyjnej	TAK
Wiesław Antoni Maciocha	Członek Komisji Rewizyjnej	TAK

II. Charakterystyka działalności organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Opis działalności pożytku publicznego

1.1. Opis głównych działań podjętych przez organizację

Działalność statutowa realizowana była przede wszystkim przez organizowanie kontaktów z partnerami z Ukrainy oraz udzielanie pomocy dla szkół oraz dla młodzieży przy parafiach rzymsko - katolickich w Nadwórnej, Pniowiu oraz Pasiecznej koło Nadwórnej.

W związku z dużą ilością napływających ludzi do województwa opolskiego Stowarzyszenie pomaga w aklimatyzacji w nowym mieście oraz udziela pomocy i informacji naszym obywatelom i osobom fizycznym z Ukrainy, którzy zamierzają prowadzić działalność gospodarczą na terenie Polski oraz Polakom na terenie Ukrainy. Dodatkowo Stowarzyszenie pomagało w wynajmowaniu lokalu mieszkalnego przybyłym ludziom z Ukrainy. Stowarzyszenie pomagało w uzyskiwaniu obywatelstwa polskiego oraz organizowało pomoc w tłumaczeniach dokumentów. Zarząd Stowarzyszenia wielokrotnie uczestniczył w spotkaniach w Legnicy byłych mieszkańców ziemi nadwórniańskiej - spotkania te cieszą się powodzeniem, ponieważ pozwalają na spotkanie się byłych swoich sąsiadów, przyjaciół i rodzin.

Stowarzyszenie w 2022 roku współdziałało w organizacji pomocy dla polskich dzieci w związku ze świętami Wielkanocnymi i świętami Bożego Narodzenia przekazując zabawki, artykuły szkolne papiernicze, książki. Zarząd Stowarzyszenia wielokrotnie uczestniczy w uroczystościach w Parafii w Nadwórnej, pomagając, rozmawiając i wspierając. Stowarzyszenie regularnie przekazuje w formie darowizny polskie książki oraz literaturę polską, następnie przekazuje je do biblioteki dla dzieci i młodzieży nadwórniańskiej, które są pomocne przy nauce języka polskiego.

Zarząd Stowarzyszenia pomagał w dostawach sprzętu medycznego i samochodów dla jednostki wojskowej z zagranicy, a także przekazywał niezbędne agregaty prądotwórcze.

Niezależnie od powyższego utrzymujemy kontakt ze studentami z Ukrainy, którzy studiują w Opolu na opolskich uczelniach wyższych: Uniwersytecie Opolskim oraz Politechnice Opolskiej, udzielając istotnych informacji dotyczących pobytu w Polsce.

1.2. Zasięg terytorialny faktycznie prowadzonej przez organizację działalności pożytku publicznego (Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)	<input type="checkbox"/> najbliższe sąsiedztwo (osiedle, dzielnica, sołectwo, wieś, przysiółek)	
	<input type="checkbox"/> gmina	<input checked="" type="checkbox"/> województwo
	<input type="checkbox"/> kilka gmin	<input type="checkbox"/> kilka województw
	<input type="checkbox"/> powiat	<input type="checkbox"/> cały kraj
	<input type="checkbox"/> kilka powiatów	<input checked="" type="checkbox"/> poza granicami kraju

2. Informacja dotycząca liczby odbiorców działań organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

2.1. Liczba odbiorców działań organizacji (Należy oszacować liczbę odbiorców działań organizacji w okresie sprawozdawczym, w podziale na osoby fizyczne i osoby prawne)	Osoby fizyczne	22	
	Osoby prawne	0	

2.2. Informacje na temat odbiorców innych, niż wymienieni w pkt 2.1., na rzecz których działała organizacja (Np. zwierzęta, zabytki)	
---	--

3. Informacja dotycząca przedmiotu działalności nieodpłatnej pożytku publicznego organizacji w okresie sprawozdawczym

3.1. Organizacja prowadziła działalność nieodpłatną pożytku publicznego	<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie
---	---

3.2. Należy wskazać **nie więcej niż 3** najważniejsze, pod względem wielkości wydatkowanych środków, sfery działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, **zaczynając od najważniejszej**, wraz z odnoszącym się do nich przedmiotem działalności

Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Szacunkowe koszty poniesione z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w ramach sfery
1	pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób	Stowarzyszenie Współpracy Polska-Ukraina NADWÓRNA z siedzibą w Opolu co rok przekazuje dla biednych dzieci i młodzieży przy kościele rzymsko-katolickim w Nadwórnej oraz dla biblioteki w Nadórnej książki w języku polskim do nauki oraz literaturę polską. Z okazji Świąt Wielkanocnych oraz Świąt Bożego Narodzenia Stowarzyszenie organizuje pomoc dla dzieci i młodzieży na terenie miejscowości Nadwórna oraz wspiera biedne rodziny. Zarząd Stowarzyszenia uczestniczy wielokrotnie w uroczystościach w Parafii w Nadwórnej, pomagając, rozmawiając i wspierając. Dodatkowo Stowarzyszenie pomagało w wynajmowaniu lokalu mieszkalnego przybyłym ludziom z Ukrainy. Stowarzyszenie pomagało w uzyskiwaniu obywatelstwa polskiego oraz organizowało pomoc w tłumaczeniach dokumentów. Zarząd Stowarzyszenia pomagał w dostawach sprzętu medycznego i samochodów dla jednostki wojskowej z zagranicy, a także przekazywał niezbędne agregaty prądotwórcze.	0,00 zł
2	kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	W związku z dużą ilością napływających ludzi do województwa opolskiego Stowarzyszenie pomaga w aklimatyzacji w nowym miejscu oraz udziela pomocy i informacji naszym obywatelom i osobom fizycznym z Ukrainy, którzy zamierzają prowadzić działalność gospodarczą na terenie Polski oraz Polakom na terenie Ukrainy. Stowarzyszenie Współpracy Polska-Ukraina NADWÓRNA z siedzibą w Opolu utrzymuje kontakty ze studentami z Ukrainy, którzy studiują w Opolu na opolskich uczelniach wyższych (m.in. Uniwersytet Opolski) udzielając istotnych informacji dotyczących pobytu w Polsce.	0,00 zł

4. Informacja dotycząca przedmiotu działalności odpłatnej pożytku publicznego organizacji w okresie sprawozdawczym

4.1. Organizacja prowadziła działalność odpłatną pożytku publicznego	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
--	---

4.2. Należy wskazać **nie więcej niż 3** najważniejsze, pod względem wielkości wydatkowanych środków, sfery działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, **zaczynając od najważniejszej**, wraz z odnoszącym się do nich przedmiotem działalności

Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Szacunkowe koszty poniesione z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w ramach sfery
-----	--	------------------------	---

5. Informacja dotycząca działalności gospodarczej organizacji w okresie sprawozdawczym

5.1. Organizacja prowadziła działalność gospodarczą	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
---	---

5.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności gospodarczej organizacji wraz z opisem tej działalności w okresie sprawozdawczym, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności gospodarczej wg klasyfikacji PKD, należy podać informację na temat 3 głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), zaczynając od głównego przedmiotu działalności

Lp.	Numer Kodu (PKD)	Przedmiot i opis działalności
-----	------------------	-------------------------------

III. Ogólne informacje o uzyskanych przychodach i poniesionych kosztach w okresie sprawozdawczym

1. Informacja o przychodach organizacji

1. łączna kwota przychodów organizacji ogółem (zgodnie z rachunkiem zysków i strat)	78 932,74 zł
a) przychody z działalności nieodpłatnej pożytku publicznego	0,00 zł
b) przychody z działalności odpłatnej pożytku publicznego	0,00 zł
c) przychody z działalności gospodarczej	0,00 zł
d) pozostałe przychody (w tym przychody finansowe)	78 932,74 zł
1.2. łączna kwota dotacji ze źródeł publicznych ogółem	0,00 zł
1.3. łączna kwota przychodów z darowizn (od osób fizycznych i osób prawnych) ogółem	0,00 zł

2. Informacja o kosztach organizacji

2.1. łączna kwota kosztów organizacji ogółem (zgodnie z rachunkiem zysków i strat)	21 149,06 zł
2.2. Informacja o poniesionych kosztach:	
a) koszty z tytułu prowadzenia nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	0,00 zł
b) koszty z tytułu prowadzenia odpłatnej działalności pożytku publicznego	0,00 zł
c) koszty z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej	0,00 zł
d) koszty administracyjne	3 623,11 zł
e) pozostałe koszty (w tym koszty finansowe)	17 525,95 zł

3. Wynik finansowy na całości działalności organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym	57 783,68 zł
--	---------------------

4. Informacje o uzyskanym przychodzie z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych oraz o poniesionych kosztach z tych środków

4.1. Przychody z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych	0,00 zł
4.2. Wysokość kwoty pochodzącej z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych wydatkowanej w okresie sprawozdawczym ogółem	0,00 zł
4.3. Działania, w ramach których poniesiono koszty ze środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym (w szczególności określone w pkt II.1.1), oraz kwoty przeznaczone na te działania	

IV. Korzystanie z uprawnień w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja korzystała z następujących zwolnień <i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji. W przypadku zwolnienia z podatku dochodowego od osób prawnych - dodatkowo podać kwotę)</i>	<input type="checkbox"/> z podatku dochodowego od osób prawnych	0,00 zł
	<input type="checkbox"/> z podatku od nieruchomości	
	<input type="checkbox"/> z podatku od czynności cywilnoprawnych	
	<input type="checkbox"/> z podatku od towarów i usług	
	<input type="checkbox"/> z opłaty skarbowej	
	<input type="checkbox"/> z opłat sądowych	
	<input type="checkbox"/> z innych zwolnień, jakich:	
	<input checked="" type="checkbox"/> nie korzystała	

2. Organizacja korzystała z prawa do nieodpłatnego informowania przez jednostki publicznej radiofonii i telewizji o prowadzonej działalności nieodpłatnej pożytku publicznego, zgodnie z art. 23a ust. 1 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji.

Tak
 Nie

3. Organizacja korzystała z uprawnienia do nabycia na szczególnych zasadach prawa własności lub prawa użytkowania wieczystego nieruchomości z zasobu Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, lub zawarła na preferencyjnych warunkach z podmiotami publicznymi umowy użytkowania, najmu, dzierżawy lub użyczenia i przysługuje jej w odniesieniu do tych nieruchomości następujące prawo:

(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)

- własność
 użytkowanie wieczyste
 najem
 użytkowanie
 użyczenie
 dzierżawa
 nie korzystała

V. Personel organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Pracownicy oraz osoby zatrudnione na podstawie umowy cywilnoprawnej

1.1. Liczba osób zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy
(Należy uwzględnić wszystkie osoby zatrudnione w organizacji na podstawie stosunku pracy (etat lub część etatu) w okresie sprawozdawczym, nawet jeżeli obecnie nie są już zatrudnione w organizacji)

0 osób

1.2. Przeciętna liczba zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy w przeliczeniu na pełne etaty

(Aby określić przeciętne zatrudnienie należy zsumować wszystkie osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w poszczególnych miesiącach w okresie sprawozdawczym (wraz z ułamkami odpowiadającymi części etatu, np. 0,5 w przypadku osoby zatrudnionej na pół etatu), dodać do siebie sumy zatrudnionych z 12 miesięcy i podzielić przez 12. Wynik wpisać z dokładnością do 2 miejsca po przecinku)

0,00 etatów

1.3. Liczba osób zatrudnionych w organizacji na podstawie umowy cywilnoprawnej

(Jeżeli kilka umów cywilnoprawnych było wykonywanych przez jedną osobę, to dana osoba powinna być policzona tylko raz)

0 osób

2. Członkowie

2.1. Organizacja posiada członków

Tak
 Nie

6 osób fizycznych

2.2. Liczba członków organizacji wg stanu na ostatni dzień roku sprawozdawczego		0 osób prawnych
3. Wolontariat w okresie sprawozdawczym		
3.1. Organizacja korzystała ze świadczeń wykonywanych przez wolontariuszy <i>(Zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, wolontariuszami są osoby wykonujące nieodpłatnie i dobrowolnie pracę na rzecz organizacji, niezależnie od tego, czy są to osoby niezwiązane z organizacją, członkowie, pracownicy, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej czy przedstawiciele władz organizacji)</i>		<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
3.2. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym i czasu pracy)</i>		0 osób
VI. Wynagrodzenia w okresie sprawozdawczym		
1. Łączna kwota wynagrodzeń (brutto) wypłaconych przez organizację w okresie sprawozdawczym		0,00 zł
a) z tytułu umów o pracę		0,00 zł
b) z tytułu umów cywilnoprawnych		0,00 zł
2. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikom organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej <i>(Aby określić przeciętne miesięczne wynagrodzenie należy: 1. zsumować wszystkie kwoty wynagrodzeń wypłacone w ciągu roku sprawozdawczego (wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne); 2. podzielić zsumowaną kwotę przez 12 (miesiące) 3. podzielić przez liczbę pracowników)</i>		0,00 zł
3. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikowi organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz osobie świadczącej usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej		0,00 zł
VII. Informacja o działalności zleconej organizacji pożytku publicznego przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym		
1. Organizacja realizowała zadania zlecone przez organy jednostek samorządu terytorialnego		<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
2. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zadania zlecone przez organy administracji rządowej lub państwowe fundusze celowe		<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
VIII. Informacje o kontrolach przeprowadzonych w organizacji przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym		
Lp	Organ kontrolujący	Liczba kontroli
IX. Dodatkowe informacje <i>(Można wpisać w poniższe pole inne informacje, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)</i>		

Imię i nazwisko osoby upoważnionej lub imiona i nazwiska osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu organizacji	Adam Karcher	Data wypełnienia sprawozdania	2023-07-03
---	--------------	-------------------------------	------------